

**DÉCISION DE LA COMMISSION**

du 27 octobre 1978

**relative à la fixation de prix de vente minimaux pour la viande bovine congelée mise en vente par les organismes d'intervention en vertu du règlement (CEE) n° 2900/77 et spécifiant en conséquence les quantités de viande bovine congelée destinée à la transformation pouvant être importées à des conditions spéciales pour le quatrième trimestre 1978**

(78/940/CEE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 805/68 du Conseil, du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 425/77<sup>(2)</sup>, et notamment ses articles 7 paragraphes 3 et 14 paragraphe 4 sous a),

considérant que, en vertu de l'article 11 du règlement (CEE) n° 216/69 de la Commission, du 4 février 1969, relatif aux modalités d'application concernant l'écoulement de la viande bovine congelée achetée par les organismes d'intervention<sup>(3)</sup>, les prix minimaux de vente pour les produits mis en adjudication doivent être fixés compte tenu des offres reçues ;

considérant que, conformément au règlement (CEE) n° 2900/77 de la Commission, du 22 décembre 1977, portant modalités de la vente de viandes détenues par les organismes d'intervention afin de permettre l'importation en suspension totale du prélèvement de viandes bovines congelées destinées à la transformation<sup>(4)</sup>, modifié par le règlement (CEE) n° 148/78<sup>(5)</sup>, certaines quantités de viandes congelées ont été mises en adjudication ; qu'il convient de fixer des prix de vente minimaux en conséquence ;

considérant que le bilan estimatif du Conseil, du 13 décembre 1977, concernant la viande destinée à l'industrie de transformation pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1978<sup>(6)</sup>, a conclu que le déficit en viandes de transformation serait de 50 000 tonnes ;

considérant que, en vertu de l'article 14 paragraphe 4 sous a) du règlement (CEE) n° 805/68, les quantités pouvant être importées chaque trimestre doivent être fixées séparément pour les viandes visées au paragraphe 1 sous a) et b) dudit article ;

considérant que le règlement (CEE) n° 572/78 de la Commission, du 21 mars 1978, <sup>(7)</sup>, établit les modalités d'application relatives au régime spécial à l'importation de certaines viandes bovines congelées destinées à la transformation et abroge le règlement (CEE) n° 597/77<sup>(8)</sup> ; que le régime des certificats d'importation de ces produits a été défini par le règlement (CEE) n° 571/78 de la Commission, du 21 mars 1978, concernant le régime des certificats d'importation et d'exportation dans le secteur de la viande bovine et abrogeant le règlement (CEE) n° 585/77<sup>(9)</sup>, modifié par le règlement (CEE) n° 1559/78<sup>(10)</sup> ;

considérant que le comité de gestion de la viande bovine n'a pas émis d'avis dans le délai imparti par son président,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION :

*Article premier*

1. Les prix de vente minimaux de la viande bovine congelée stockée par les organismes d'intervention, à retenir pour l'attribution de l'adjudication prévue par le règlement (CEE) n° 2900/77, dont le délai de présentation des offres a expiré le 10 octobre 1978, sont fixés à l'annexe de la présente décision.

2. Il n'est pas donné suite aux offres déposées dans le cadre de l'adjudication visée au paragraphe 1 pour les produits non repris à l'annexe.

*Article 2*

Pour la période du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 1978, les quantités maximales, exprimées en viandes avec os, visées à l'article 14 paragraphe 4 sous a) du règlement (CEE) n° 805/68 sont fixées à :

a) 3 502 tonnes pour les viandes destinées à la fabrication de conserves au sens de l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 5 du règlement (CEE) n° 572/78 ;

<sup>(1)</sup> JO n° L 148 du 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> JO n° L 61 du 5. 3. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 28 du 5. 2. 1969, p. 10.

<sup>(4)</sup> JO n° L 338 du 28. 12. 1977, p. 6.

<sup>(5)</sup> JO n° L 22 du 27. 1. 1978, p. 18.

<sup>(6)</sup> JO n° L 330 du 23. 12. 1977, p. 30.

<sup>(7)</sup> JO n° L 78 du 22. 3. 1978, p. 17.

<sup>(8)</sup> JO n° L 76 du 24. 3. 1977, p. 1.

<sup>(9)</sup> JO n° L 78 du 22. 3. 1978, p. 10.

<sup>(10)</sup> JO n° L 184 du 6. 7. 1978, p. 18.

- b) 8 565 tonnes pour les viandes destinées à la fabrication des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 6 du règlement (CEE) n° 572/78.

Fait à Bruxelles, le 27 octobre 1978.

*Article 3*

Les États membres sont destinataires de la présente décision.

*Par la Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-président*

## ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND <sup>(1)</sup>

| Produits — Erzeugnisse — Prodotti<br>Produkten — Products — Produkter | Prix de vente minimaux<br>Mindestverkaufspreise<br>Prezzi minimi di vendita<br>Minimumverkoopprijzen<br>Minimum selling prices<br>Mindstesalgsspriser<br>UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton —<br>u.a./tonne — RE/ton |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                       | A                                                                                                                                                                                                                 | B     |
| <i>Vorderviertel, gerade Schnitfführung mit 8 Rippen:</i>             |                                                                                                                                                                                                                   |       |
| Ochsen A                                                              | 1 704                                                                                                                                                                                                             | 1 922 |
| Bullen A                                                              | 1 832                                                                                                                                                                                                             | 2 051 |

<sup>(1)</sup> Avis d'adjudication n° D 4, JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 13.<sup>(1)</sup> Ausschreibung Nr. D P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 13.<sup>(1)</sup> Bando di gara n. D P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 13.<sup>(1)</sup> Bericht van inschrijving nr. D P — 4, PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, p. 13.<sup>(1)</sup> Notice of invitation to tender No D P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 13.<sup>(1)</sup> Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 13.DANMARK <sup>(2)</sup>

| Produits — Erzeugnisse — Prodotti<br>Produkten — Products — Produkter | Prix de vente minimaux<br>Mindestverkaufspreise<br>Prezzi minimi di vendita<br>Minimumverkoopprijzen<br>Minimum selling prices<br>Mindstesalgsspriser<br>UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton —<br>u.a./tonne — RE/ton |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                       | A                                                                                                                                                                                                                 | B     |
| <i>Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad:</i>                |                                                                                                                                                                                                                   |       |
| Ungtyre I                                                             | 2 745                                                                                                                                                                                                             | 2 876 |
| Tyre prima                                                            | 2 742                                                                                                                                                                                                             | 2 961 |

<sup>(1)</sup> Avis d'adjudication n° DK P 4, JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 23.<sup>(2)</sup> Ausschreibung Nr. DK P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 23.<sup>(2)</sup> Bando di gara n. DK P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 23.<sup>(2)</sup> Bericht van inschrijving nr. DK P — 4, PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 23.<sup>(2)</sup> Notice of invitation to tender No DK P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 23.<sup>(2)</sup> Licitationsbekendtgørelse nr. DK P 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 23.

IRELAND <sup>(1)</sup>

| Produits — Erzeugnisse — Prodotti<br>Produkten — Products — Produkter | Prix de vente minimaux<br>Mindestverkaufspreise<br>Prezzi minimi di vendita<br>Minimumverkoopprijzen<br>Minimum selling prices<br>Mindstesalgspriser<br>UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton —<br>u.a./tonne — RE/ton |       |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                       | A                                                                                                                                                                                                                | B     |
| <i>Steers 1 and 2 and Heifers 2</i>                                   |                                                                                                                                                                                                                  |       |
| <i>stored in Ireland</i>                                              |                                                                                                                                                                                                                  |       |
| Forequarters excluding the cube rolls                                 | 2 570                                                                                                                                                                                                            | 2 683 |
| Plates and flanks                                                     | —                                                                                                                                                                                                                | 2 174 |
| <i>stored in the United Kingdom</i>                                   |                                                                                                                                                                                                                  |       |
| Forequarters excluding the cube rolls                                 | 2 383                                                                                                                                                                                                            | 2 308 |
| Plates and flanks                                                     | —                                                                                                                                                                                                                | 1 749 |

(1) Avis d'adjudication n° IRL P — 4, JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 40.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 40.

(1) Bando di gara n. IRL P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 40.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 4 PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 40.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 40.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 40.

ITALIA <sup>(2)</sup>

| Prodotti — Erzeugnisse — Prodotti<br>Produkten — Products — Produkter | Prix de vente minimaux<br>Mindestverkaufspreise<br>Prezzi minimi di vendita<br>Minimumverkoopprijzen<br>Minimum selling prices<br>Mindstesalgspriser<br>UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton —<br>u.a./tonne — RE/ton |       |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                       | A                                                                                                                                                                                                                | B     |
| <i>Quarti anteriori:</i>                                              |                                                                                                                                                                                                                  |       |
| Vitelloni 1                                                           | 1 736                                                                                                                                                                                                            | 1 898 |
| Vitelloni 2                                                           | 1 539                                                                                                                                                                                                            | 1 929 |

(2) Avis d'adjudication n° I P — 4 JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 43.

(2) Ausschreibung Nr. I P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 43.

(2) Bando di gara n. I P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 43.

(2) Bericht van inschrijving nr. I. P. — 4 PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 43.

(2) Notice of invitation to tender No I P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 43.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. I P — 4 EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 43.

NEDERLAND <sup>(1)</sup>

| Produits — Erzeugnisse — Prodotti<br>Produkten — Products — Produkter | Prix de vente minimaux<br>Mindestverkaufspreise<br>Prezzi minimi di vendita<br>Minimumverkoopprijzen<br>Minimum selling prices<br>Mindstesalgspriser<br>UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton —<br>u.a./tonne — RE/ton |       |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                       | A                                                                                                                                                                                                                | B     |
| <i>Voorvoeten, op 8 ribben recht afgesneden:</i><br>Stieren 1         | 1 859                                                                                                                                                                                                            | 1 969 |

- <sup>(1)</sup> Avis d'adjudication n° N P — 4 JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 32.  
<sup>(1)</sup> Ausschreibung Nr. N P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 32.  
<sup>(1)</sup> Bando di gara n. N P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 32.  
<sup>(1)</sup> Bericht van inschrijving nr. N P — 4 PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 32.  
<sup>(1)</sup> Notice of invitation to tender No N P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 32.  
<sup>(1)</sup> Licitationsbekendtgørelse nr. N P — 4 EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 32.

UNITED KINGDOM <sup>(2)</sup>

| Produits — Erzeugnisse — Prodotti<br>Produkten — Products — Produkter                                     | Prix de vente minimaux<br>Mindestverkaufspreise<br>Prezzi minimi di vendita<br>Minimumverkoopprijzen<br>Minimum selling prices<br>Mindstesalgspriser<br>UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton —<br>u.a./tonne — RE/ton |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                                                           | A                                                                                                                                                                                                                | B              |
| <i>Bone-in forequarters straight cut at 10th rib:</i><br>Steers M, H, L/M, L/H and T<br>Heifers M/H and T | 1 929<br>1 877                                                                                                                                                                                                   | 1 956<br>1 961 |
| <i>Boned beef:</i><br>Ponies<br>Clod and sticking                                                         | 2 747<br>2 603                                                                                                                                                                                                   | 2 841<br>2 670 |

- <sup>(2)</sup> Avis d'adjudication n° UK p — 4 JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 35, 38.  
<sup>(2)</sup> Ausschreibung Nr. UK P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 35, 38.  
<sup>(2)</sup> Bando di gara n. UK P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 35, 38.  
<sup>(2)</sup> Bericht van inschrijving nr. UK P — 4, PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 35, 38.  
<sup>(2)</sup> Notice of invitation to tender No UK P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, pp. 35 and 38.  
<sup>(2)</sup> Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 35 og 38.

- A. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 5 du règlement (CEE) n° 572/78.
  - A. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.
  - A. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 572/78.
  - A. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.
  - A. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 572/78.
  - A. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 572/78.
  - B. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 6 du règlement (CEE) n° 572/78.
  - B. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 6 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.
  - B. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 6, del regolamento (CEE) n. 572/78.
  - B. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.
  - B. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 572/78.
  - B. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 572/78.
-